

# The Association for Overseas Technical Cooperation and Sustainable Partnerships

30-1, Senju-azuma 1-chome, Adachi-ku, Tokyo 120-8534

Tel: 81-3-3888-8256 Fax: 81-3-3888-8264 E-mail: shouhei-au@aots.jp URL: http://www.aots.jp/

**ODA Program** 

September 2019

# **Program Outline**

&

# **Participation Requirements**

of

# The Program on Sustainable Corporate Management for the Future

- 21st century management that adds luster to people and organizations -

[SFCM]

15 - 28 January 2020

#### BACKGROUND OF THE PROGRAM:

The Association for Overseas Technical Cooperation and Sustainable Partnerships (AOTS) is an organization for human resources development mainly in overseas countries to promote technical cooperation through training, experts dispatch and other programs. Through those programs, we aim at contributing to the mutual economic growth of developing countries and Japan as well as enhancing friendly relations among those countries.

AOTS was established in 1959 with the support of the Ministry of International Trade and Industry (which is the present Ministry of Economy, Trade and Industry: METI) as Japan's first technical cooperation organization on a private sector basis. More than 194,000 individuals from 171 countries have undergone our training in Japan, while the cumulative attendance at our overseas programs till the end of fiscal 2018 exceeded 204,000.

The Program on Sustainable Corporate Management for the Future (SFCM) is one of the management training courses which is conducted by the Association for Overseas Technical Cooperation and Sustainable Partnerships (AOTS), designed for all the developing countries.

Twentieth century capitalism and corporate management, which pursued mass production and material prosperity through the division of labor on the back of competition and growth, have reached their limits, and there are increased economic and social disparities, divisions and instability. In the current world, where emphasis is placed on such values as harmony, connection, future sustainability, and emotional fulfillment, corporate management that continuously increases profit contributes to the richness and stability of the society and community and also makes workers feel happy and satisfied can be called an ideal management system regardless of the country. This course is targeted at participants from all developing countries and will deepen their understanding of the management philosophy, know-how, skills, and approaches observed as the characteristics in companies implementing an ideal 21st century management system in Japan. In addition, the participants will examine the possibility of adapting the characteristics of such a 21st century management system to their companies themselves. The course will help managers seek a management style that replaces "force someone to do/be forced to do something" with "let others support you" and "let yourself support others" and aims to enhance the qualities and capabilities required for business managers in realizing companies that need to emerge in the coming era.

## 2. COUNTRY:

Please refer to "[Table 3] List of Target Countries and Regions" of this outline.

## 3. NUMBER OF PARTICIPANTS:

22 participants

#### 4. PARTICIPATION REQUIREMENTS:

Participants should have the following qualifications.

- (1) Participants should be, in principle, owners, executives or senior managers of companies who have more than three years of working experience. Staffs and managers of institutions or organizations that are in a position to spread the contents of the training are also acceptable.
- (2) Participants should be more than 20 years old.
- (3) Participants should be university graduates and/or have equivalent professional experience.
- (4) Participants should have a sufficient working knowledge of English.
- (5) Participants should be healthy enough to undergo an intensive training program in Japan.
- (6) Participants should be residing in the developing countries and/or regions.
- (7) Participants should not be students or armed forces personnel.

- (8) Former participants of AOTS training programs (ODA-funded and CRTP programs) organized in Japan are not entitled to apply for any program which starts within six months (183 days) after they have returned home from Japan.
- \* Participants from Japanese companies, business partners of Japanese companies, companies planning to deal with Japanese companies are most desirable. (In the case of applications from Japanese companies, business partners of Japanese companies, companies planning to deal with Japanese companies, the priority for selection becomes higher.)

#### Notes:

- (1) Participants shall attend all the events in the curriculum provided for each management training program.
- (2) Family members are not allowed to accompany participants on their journey in Japan.
- (3) Participants shall not request AOTS to arrange, nor arrange by themselves, any additional programs, and shall leave Japan and return to their home country soon after the completion of the program.
- (4) In the case of applications from other than Japanese-affiliated companies or local companies that hold local capital, the priority for selection becomes lower.
- (5) Those who work in the national government (agency) or the local government (agency) are not eligible to participate in the AOTS management training programs, since the programs are mainly targeted at the people working in the companies/organizations in the private sector.
- (6) The number of participants from the same host company in Japan or the same sending company from overseas may be limited if there are more applicants than AOTS can accept.

#### 5. APPLICATION PROCEDURE:

The application procedures differ depending on whether an overseas company makes the application via AOTS's overseas office and collaborating organization or a Japanese host company in Japan makes the application. Please see below for details.

# 5-1) Application from overseas countries

Individual applicants should ensure the delivery of the following application documents through AOTS Overseas Office listed in Item 10 or Overseas Collaborating Organizations to the Overseas Cooperation Group of AOTS listed in Item 10, **no later than 12 November 2019.** 

As the deadline for the submission of the application documents differ for each organization, please ask AOTS Overseas Office or Overseas Collaborating Organizations. Please contact the Overseas Cooperation Group of AOTS listed in Item 10 for the contact address of Overseas Collaborating Organization. Applicants will be interviewed by AOTS Overseas Office or Overseas Collaborating Organizations.

#### [Application Documents]

- (1) AOTS Training Application Form and Applicant's Personal Record (AOTS official form: Handwriting shall be avoided.)
- (2) Medical Check Sheet (AOTS official form: Handwriting shall be avoided.)
- (3) 2 copies of the applicant's photo  $(4 \text{ cm} \times 3 \text{ cm})$  (Please write the applicant's name on the back.)
- (4) A brochure of the applicant's company/organization
- (5) Photocopy of the applicant's passport
  - \*If the applicant doesn't possess a passport, an election card, a driver's license or a photo ID issued by a public organization in the home country containing his or her full name (written in Roman block letter) and date of birth should be submitted instead.
- (6) Pre-Training Report and Questionnaire
- (7) Overseas Travel Insurance Consent Form
- (8) About the handling of Personal Information Concerning Trainees (AOTS official form)
  - \*The applicant's signature is needed for authorization to proceed. In the absence of agreement, or failure of submission, course participation will not be granted.
- (9) About the Benefits of Management Training Program (AOTS official form)
  - \*In principle, a representative of the applicant's employer shall fill in the questionnaires.
  - \*The form is attached to the end of the outline.
- (10) Enquiry into Training Contract (For Japanese Joint-Venture-Companies and Companies exclusively

funded by Japanese Enterprises)

#### Notes:

- \*A soft copy of the application documents will not be accepted.
- \*\*AOTS may ask the applicants to submit additional documents such as official registration document and the latest financial statement of the company/organization etc. other than above listed, if necessary.

The formats are available from AOTS Overseas Office listed in Item 10 or Overseas Collaborating Organizations. Please ask them.

# 5-2) Application from host companies in Japan

Please refer to below website (Japanese).

 $(\underline{https://www.aots.jp/hrd/technology-transfer/management/oda/}\ )$ 

Host companies should ensure the delivery of application documents to the Training Administration Group of AOTS, the address of which appears in Item 10, **no later than 12 November 2019.** 

# [Screening Committee Meeting]

The application documents will be forwarded to the AOTS Screening Committee, which will meet on **5 December 2019**, for official approval of participation. Those who have successfully passed the screening process will be notified when they receive the invitation documents.

Notes: If the number of participants is less than 20 as of 12 November 2019, AOTS will cancel or postpone this program.

#### 6. OUTLINE OF THE PROGRAM:

#### - OBJECTIVES

To deepen the understanding of the management philosophy, know-how, and skills observed as characteristics in companies implementing an ideal 21st century management in Japan (a sustainable management that makes people happy and brings continued profit), and to aim at developing management personnel who can revitalize employees and organizations and implement continued business improvement at their companies.

#### - DURATION

15 - 28 January, 2020

#### - CONTENTS

## First Step

To deepen the understanding of the three points below (the idea of a pair \*1, paradigm shift \*2, dynamic harmony \*3) and their balance in the 21st century corporate management and understand the basic stance of management and approaches observed as the characteristics in the 21st century corporate management.

- \*1 Idea of a pair: To consider a pair as the minimum unit rather than an individual.
- \*2 Paradigm shift: To shift from a result-oriented paradigm to a process-oriented paradigm, which becomes a part of process by participating by oneself.
- \*3 Dynamic harmony: To have unexpected harmony rise dynamically instead of having expected harmony adapted.

# Second Step

Deepen the understanding of the ideas and practical methods behind the management techniques focused on awareness, which Japanese companies have been working on and have been successful with, such as SHIEN (support) and Japanese longstanding business management, and also how such management leads to the revitalization of employees and organizations, and furthermore, continued business improvement through company inspection, workshops, exercises and discussions.

## Third Step

In Japan, there are over 3,000 longstanding companies that have been in business for over 200 years, and the majority of those businesses are managed by families. We will learn the efforts and methods needed for making companies last for many years, which have been used by Japanese family businesses, and examine how to utilize these in the businesses managed by the participants.

## Fourth Step

Put together an action plan on how to utilize what participants have learned in this training program in their corporate management once they return to their countries, and present the plan on the last day.

A typical daily schedule consists of a 3-hour morning session and a 3-hour afternoon session. Some evening sessions may also be organized after dinner, as per necessary, dependent upon initiatives of participants of group.

Refer to the Tentative Schedule for further details.

#### - LANGUAGE

All lectures, discussions, and company visits and exercises will be conducted in English or Japanese with translation into English. In principle, the program documents and training materials will be prepared in English.

#### - PROGRAM DIRECTOR

Dr. Yasuo Tateoka

Representative Director, SHIEN-Academy/

Former Professor, Graduate School of Integrated Science and Technology, Shizuoka University

After graduating from the University of Tokyo, Department of Applied Chemistry, Dr. Tateoka joined Nissan Motor's Central Research Laboratory. After working in R & D, production technology, purchasing, and quality assurance departments, in 2005, the HR department established and passed down the Nissan Way. In 2008, he became a professor at the Graduate School of Integrated Science and Technology, Shizuoka University, advocating SHIEN-ology(\*). His main books are "Altruism Driven Economics; the advent of a support oriented society" and "SHIEN-ology to Change the World; towards a working style that draws on other people's ability".

\* SHIEN-ology: A new era's science of thinking and being that defines altruism in the 21<sup>st</sup> century and beyond, by helping each other, and thereby creating an overlap where there was no overlap before, and exchanging "let others support you" and "let yourself support others" instead of "force someone to do/be forced to do". With the introduction of SHIEN-ology, several hospital organizations and listed companies have established a corporate culture that creates value by people working closely together, and this has resulted in deficits being turned into surpluses, employees consciously have more respect for each other, and/or the creation of an intimate working place atmosphere that draws out everyone's abilities.

#### -TRAINING LOCATION AND ACCOMMODATION

AOTS Tokyo Kenshu Center (TKC) <may change in consideration of various factors>

http://www.aots.jp/en/center/about/tkc.html

30-1, Senju-Azuma 1-chome, Adachi-ku, Tokyo 120-8534, Japan

Tel: 81-3-3888-8231(Reception) Fax: 81-3-3888-0763

# **Tentative Schedule**

of

# The Program on Sustainable Corporate Management for the Future [SFCM]

15 – 28 January 2020

AOTS Tokyo Kenshu Center (TKC) <To Be Determined>

Date	AM	PM
14 Jan. (Tue.)	( Arrival in Japan)	
15 (Wed.)	Course Orientation/ Opening Ceremony	[Lecture] Outline of SHIEN-ology (*) -From changes to employees' awareness and relationships to organizational changes
16 (Thu.)	[Lecture & Exercise] SHIEN-ology workshop	[Lecture] Background of SHIEN-ology and the development in organizations -Real examples of management reform and organization reform
17 (Fri.)	[Lecture] Characteristics of management and or corporate management for a sustainable future -Japan's longstanding family businesses -Efforts and ideas for making companies last for	ganization of Japanese longstanding companies – Points of many years
18(Sat.) 19(Sun.)	Days off	
20 (Mon.)	[Lecture] Happiness studies and corporate management -Factors for human's happiness -Corporate management and product development to meet the factors of happiness	[Lecture] To develop lively companies, lessons learned from growing companies -What sort of corporate culture urges people's development? -To make people aware of the rewards of work and pleasure of work
21 (Tue.)	[Lecture from Manager of a Company- 1] -Adventure and abacus (The balance in realizing ideas and business growth) -From experiences in developing many compleaders	-Workstyle maximizing each person's natural gifts
22 (Wed.)	(Move to Visit site) Example of employee-first company * retail business	
23 (Thu.)	Study Tour  Example of management strategy of longstanding companies  * manufacturing business	Example of a sustainable corporate management (1)
24 (Fri.)	Example of organization revitalization through SHIEN-ology and dialog * local administration services	Example of a sustainable corporate management (2)
25(Sat.) 26(Sun.)	Days off	
27 (Mon.)	[Lecture] Corporate management that makes employees happy -Points in common in "Companies we wan treasure in Japan the most"	[Lecture] Marketing that focuses on human mind and heart -Creating values and creating customers
28 (Tue.)	Final Presentation	
29 (Wed.)	(Departure from Japan)	

<sup>\*</sup> Please refer to the previous page for "SHIEN-ology."

Remarks: (1) The above schedule is subject to change for the convenience of lecturers and cooperating companies, or for other unavoidable reasons.

- (2) Several group discussion sessions will be arranged in the evening.
- (3) Though Saturdays and Sundays are day off in general, lectures may be scheduled if deemed necessary.

#### 7. ARRIVAL AND DEPARTURE DATES:

Participants in principle are requested to arrive in Japan the day before the commencement of the training program and leave Japan the day after the final day of the program.

# 8. TRAINING COSTS (Application from overseas countries):

The training costs and the procedures for the settlement differ depending on whether an overseas company makes the application via AOTS's overseas office and collaborating organization or a Japanese host company in Japan makes the application. The following is an explanation of the case of the application from an overseas country via AOTS's overseas office and collaborating organization.

## 8-1) Outline

AOTS training programs are financed by Official Development Assistance (ODA) subsidies from the Japanese Ministry of Economy, Trade and Industry (METI) together with the Participation Fee from the participants themselves.

The Training Costs will vary in accordance with the actual airfare and participants' staying days. Therefore, the Participation Fee will be finalized after their arrival in Japan by submitting the actual air ticket and the receipt. The international Travel Expenses have an upper limit called Standard Airfare Limits, which depend on the country and the region as shown in Table 2.

The Estimates of the Participation Fee for the countries of Category 1\* and for the countries in Category 2\* are shown in Tables 1-1 and 1-2. Please refer to Table 3 "List of Target Countries and Regions" for the classification of category 1 and category 2.

Participants will be requested to pay the Participation Fee in Japanese Yen in cash to AOTS after their arrival in Japan.

\*Please note that the subsidy from the Japanese government will be applicable from the day before the commencement of the training program to the final day of the training program in principle.

# 8-2) Breakdown

The Training Costs are the total amount of expenses to invite a participant to a training program in Japan. It is the sum of 1. Allowance Costs, 2. Course Implementation Costs, and 3. Domestic Travel Allowance. The Participation Fee, the amount that participants should bear, consists of Contribution to Allowance Costs and Contribution to Course Implementation Costs.

#### 1. Allowance Cost

Allowance cost is composed of the following items.

The Contribution to Allowance Costs for the participants from the countries in Category 1 is 1/3 of the Allowance Costs. Participants from the countries in Category 2 do not have to pay the Contribution to Allowance Costs.

## (1) International Travel Expenses

- The subsidy from the Japanese government will cover the actual airfare up to the Standard Airfare Limits (the AOTS's Standard Airfare Limits for FY2019 is shown in Table 2.). International travel expenses are provided if an air ticket and its receipt satisfy the required conditions; they are not provided if the conditions are not satisfied or the participant is travelling on a free ticket.
- Participants should purchase their own round-trip air tickets. Please refer to "Guidelines for Purchase of Air Tickets by the Participant" for the arrangement and the method of reimbursement for details.
- A participant is not allowed to overstay at city(ies) of a third country between participant home country and Japan for any reasons other than flight convenience. In such a case, AOTS might not reimburse the International Travel Expenses to the participant.

#### (2) Accommodation and Meal Allowance

At the AOTS Kenshu Center

- During the training period, participants will be accommodated at an AOTS Kenshu Center. AOTS will provide a participant with accommodation in a single room to the value of ¥9,020 per day with meals (lunch, dinner and breakfast), while the participant stays at an AOTS Kenshu Center.
- For the arrival day, AOTS will provide a participant with accommodation to the value of \(\frac{\pma}{8}\),180 per day with dinner and breakfast at an AOTS Kenshu Center.
- Please note that AOTS Kenshu Center canteens are closed on Sundays. The participant will receive \$2,620 in cash per day for meals to cover the day of closure.

During the study tour

- When a study tour is implemented during the training program, a participant will be provided with accommodation to the value of ¥10,267 (the upper limit) per day, but the meal allowance (¥2,620 per day) will be paid in cash by AOTS.

#### (3) Personal Allowance

- AOTS will pay ¥1,040 per day in cash to a participant.

# 2. Course Implementation Costs

## 3. Domestic Travel Allowance

- Expenses for a part of transportation fee between international airport in Japan and AOTS Kenshu Center
- AOTS will pay ¥5,360 in cash to a participant for the cost of travel between Narita International Airport (Tokyo) and AOTS Tokyo Kenshu Center (TKC).

# **Contribution to AOTS's Administration Cost**

AOTS would like to ask the participants to support us by giving us \(\frac{\pma}{30,000}\) per participant as Contribution to AOTS's Administration Cost.

This contribution is not obligatory, however, it would be highly appreciated if you could understand the purpose of the contribution and give us the above amount of money in addition to the Participation Fee.

# [Table 1-1] Estimate of the Fees and Costs [Category 1 Country]

**Country: Thailand** 

International Travel Expenses: Bangkok - Narita /Japan, Roundtrip

Management Training Course: 2 -week Course

(Japanese Yen)

Training Costs	Total Amount	ODA Subsidy	Participation
Training Costs	1 otul 1 lillouit	OBIT Substay	Fee
1. Allowance Costs	265,094	176,729	88,365
<breakdown allowance="" cost="" of=""></breakdown>	<breakdown></breakdown>	[2/3]	[1/3]
(1) International Travel Expenses	107,300		
(2) Accommodation and Meal Allowances			
a. [at the AOTS Kenshu Center]			
@ 8,180 x 1 day (Arrival Day) =	8,180		
@ 9,020 x 12 days =	108,240		
[during the study tour]			
b. Meal Allowance			
@ $2,620 \times 2 \text{ day(s)} =$	5,240		
c. Accommodation Allowance			
@ $10,267 \text{ x} 2 \text{ day(s)} =$	20,534		
(3) Personal Allowance			
@ 1,040 x 15 days =	15,600		
2. Course Implementation Costs	408,000	248,000	160,000
3. Domestic Travel Allowance	5,360	5,360	
(Narita Airport - TKC)			
Total	<u>678,454</u>	430,089	<u>248,365</u>

<sup>\*</sup> The maximum amount of airfare claimable to subsidize the air ticket's purchase. The air ticket should be purchased by the participant. AOTS will subsidize the amount in accordance with its rules & regulations.

In the event that the international travel expenses subsidy will not be provided, the amount of 1.-(1) in the above figure will be zero and therefore, the "Allowance Costs" and "Total Cost" will change accordingly.

\* The above mentioned are the amounts adopted 10 percent Japanese consumption tax (Its enforcement is scheduled on 1 October 2019). However, the amounts of AOTS Domestic Travel Allowance in Japan remain unchanged since the railway fares adopted 10 percent consumption tax are not announced by the railway companies in Japan presently.

<sup>\* :</sup> those amounts highlighted in grey will be paid in kind. [1.-(2)-a. /1.-(2)-c.]

<sup>\* :</sup> those amounts highlighted in yellow will be paid in cash to participants by AOTS [1.-(1)/1.-(2)-b./1.-(3)/3.]

<sup>\*</sup> International travel expenses subsidy will be provided if the air ticket and its receipt satisfy the required conditions; they are <u>not provided if the conditions are not satisfied or the participant is travelling</u> on a free ticket.

# [Table 1-2] Estimate of the Fees and Costs [Category 2 Country]

**Country: Bangladesh** 

International Travel Expenses: Dhaka - Narita /Japan, Roundtrip

Management Training Course: 2 -week Course

(Japanese Yen)

Training Costs	Total Amount	ODA Subsidy	Participation Fee
1. Allowance Costs <breakdown allowance="" cost="" of=""></breakdown>	263,774 <breakdown></breakdown>	263,774 [3/3]	0 [None]
<ul><li>(1) International Travel Expenses</li><li>(2) Accommodation and Meal Allowances</li></ul>	126,100		
a. [at the AOTS Kenshu Center]	8,180		
<ul> <li>@ 8,180 x 1 day (Arrival Day) =</li> <li>@ 9,020 x 10 days =</li> </ul>	90,200		
[during the study tour] b. Meal Allowance			
<ul><li>@ 2,620 x 2 day(s) =</li><li>c. Accommodation Allowance</li></ul>	5,240		
	20,534		
@ 1,040 x 13 days =	13,520		
2. Course Implementation Costs	408,000	248,000	160,000
3. Domestic Travel Allowance (Narita Airport - TKC)	5,360	5,360	
Total	<u>677,134</u>	<u>517,134</u>	<u>160,000</u>

- \* The maximum amount of airfare claimable to subsidize the air ticket's purchase. The air ticket should be purchased by the participant. AOTS will subsidize the amount in accordance with its rules & regulations.
- \* : those amounts highlighted in grey will be paid in kind. [1.-(2)-a. /1.-(2)-c.]
- \* : those amounts highlighted in yellow will be paid in cash to participants by AOTS [1.-(1)/1.-(2)-b./1.-(3)/3.]
- \* International travel expenses subsidy will be provided if the air ticket and its receipt satisfy the required conditions; they are not provided if the conditions are not satisfied or the participant is travelling on a free ticket.
  - In the event that the international travel expenses subsidy will not be provided, the amount of 1.-(1) in the above figure will be zero and therefore, the "Allowance Costs" and "Total Cost" will change accordingly.
- \* The above mentioned are the amounts adopted 10 percent Japanese consumption tax (Its enforcement is scheduled on 1 October 2019). However, the amounts of AOTS Domestic Travel Allowance in Japan remain unchanged since the railway fares adopted 10 percent consumption tax are not announced by the railway companies in Japan presently.

# [Table 2] Standard Airfare Limits (FY2019)

\*Mark indicates the countries of cartegory 2.

Unit: Japanese Yen

Area	Country	Place of Departure	Place of Arrival	Airfare Limit
	Indonesia	Jakarta	Tokyo/Osaka	122,600
			Nagoya	130,700
		Surabaya	Tokyo/Osaka	130,800
			Nagoya	130,800
		Manado	Tokyo/Osaka/Nagoya	140,000
		Medan	Tokyo/Osaka	119,100
			Nagoya	121,400
		Yogyakarta	Tokyo/Osaka/Nagoya	135,600
	*Cambodia	Phnom Penh	Tokyo/Osaka/Nagoya	96,400
	Singapore	Singapore	Tokyo/Osaka/Nagoya	81,000
Sou	Thailand	Chiang Mai	Tokyo/Osaka/Nagoya	128,900
井		Bangkok	Tokyo/Osaka/Nagoya	107,300
South East Asia	Philippines	Cebu	Tokyo/Nagoya	62,200
st /			Osaka	60,000
AS:		Manila	Tokyo/Nagoya	65,500
m			Osaka	56,900
	Vietnam	Hanoi	Tokyo/Osaka	108,400
	Violitain	Tunoi	Nagoya	118,100
		Ho Chi Minh City	Tokyo/Nagoya	108,400
		110 OIII WIIIIII OICY	Osaka	108,400
	Malaysia	Kuala Lumpur	Tokyo/Osaka/Nagoya	63,000
	Walaysia	Kota Kinabalu	Tokyo/Osaka/Nagoya	75,700
		Penang	Tokyo/Osaka/Nagoya	75,700
	*Myanmar	Yangon	Tokyo/Osaka/Nagoya	119,800
	*Laos	Vientiane	Tokyo/Osaka/Nagoya	111,800
Z	*Laos Mongolia	Ulaanbaatar	Tokyo	132,600
North east Asia	Morigolia	Ulaaribaatar	Osaka	118,800
	India	Kolkata	Tokyo/Osaka/Nagoya	102,100
	ITTUIA	Chennai	Tokyo	98,100
		Offermal		106,900
		Coimbatore	Osaka/Nagoya Tokyo	105,100
		Combatore	Osaka/Nagoya	113,900
		Kochi	Tokyo	106,600
		Kocm	Osaka/Nagoya	115,400
		Thiruvananthapuram		106,800
		Triiruvariaritriapuraiii	Osaka/Nagoya	115,600
		Hyderabad	Tokyo	106,600
		Tryderabad	Osaka/Nagoya	115,400
South Asia		Bengaluru	Tokyo	103,400
u <del>t</del> h		Derigaluru	Osaka/Nagoya	112,200
×		Delhi	Tokyo/Osaka/Nagoya	95,900
<u>8</u> .		Mumbai	Tokyo/Osaka	98,100
		iviullibal	Nagoya	98,100
		Ahmadabad	Tokyo/Osaka	105,900
		Anmadabad		
		Pune	Nagoya Tokyo/Osaka	105,900 126,500
		Fune		
	Sri Lanka	Colombo	Nagoya	126,500 57,500
	ori Lanka	Colombo	Tokyo	
			Osaka	57,500
	whi a mal	Kathanaan d	Nagoya	63,000
	*Nepal	Kathmandu	Tokyo/Osaka	124,100
Ц			Nagoya	124,100

		In the	I DI CALL	Unit: Japanese ren
Area	Country	Place of Departure		Airfare Limit
	Pakistan	Karachi	Tokyo	117,600
			Osaka	134,700
			Nagoya	111,700
		Islamabad	Tokyo	117,600
			Osaka	134,700
			Nagoya	111,700
S		Lahore	Tokyo	130,700
but			Osaka	149,700
South Asia			Nagoya	124,100
sa.	*Bangladesh	Dhaka	Tokyo	126,100
			Osaka	113,700
			Nagoya	126,100
		Chittagong	Tokyo	102,300
			Osaka	92,500
			Nagoya	102,300
	Maldives	Male	Tokyo/Nagoya	319,800
			Osaka	319,800
	Argentina	Buenos Aires	Tokyo/Osaka/Nagoya	225,500
	Colombia	Bogota	Tokyo/Osaka/Nagoya	256,200
		Medellin	Tokyo/Osaka/Nagoya	256,200
	Jamaica	Kingston	Tokyo/Osaka/Nagoya	180,000
		Montego Bay	Tokyo/Osaka/Nagoya	180,000
Cer	Paraguay	Asuncion	Tokyo/Osaka/Nagoya	174,800
ntra	Brazil	Sao Paulo	Tokyo/Osaka/Nagoya	259,100
<u>=</u>		Brasilia	Tokyo/Osaka/Nagoya	378,700
br.	Venezuela	Caracas	Tokyo/Osaka/Nagoya	232,900
Soci	Peru	Lima	Tokyo/Osaka/Nagoya	179,600
₹	Bolivia	La Paz	Tokyo/Osaka/Nagoya	256,200
Central and South America	Mexico	Mexico City	Tokyo/Osaka/Nagoya	188,300
er.		Guadalajara	Tokyo/Osaka/Nagoya	169,700
a		Cancun	Tokyo/Osaka/Nagoya	170,700
		San Luis Potosi	Tokyo/Osaka/Nagoya	169,700
		Leon	Tokyo/Osaka/Nagoya	169,700
		Mazatlan	Tokyo/Osaka/Nagoya	169,700
		Morelia	Tokyo/Osaka/Nagoya	169,700
		Monterrey	Tokyo/Osaka/Nagoya	169,700
	Egypt	Alexandria	Tokyo/Osaka/Nagoya	64,400
		Cairo	Tokyo/Osaka/Nagoya	85,100
	*Ethiopia	Addis Ababa	Tokyo/Osaka/Nagoya	157,500
	Ghana	Accra	Tokyo/Osaka/Nagoya	179,000
₽	Cameroon	Douala	Tokyo/Osaka/Nagoya	232,700
Africa		Yaounde	Tokyo/Osaka/Nagoya	235,400
	Kenya	Nairobi	Tokyo/Osaka/Nagoya	187,500
	*Sudan	Khartoum	Tokyo/Osaka/Nagoya	153,500
	Nigeria	Lagos	Tokyo/Osaka/Nagoya	238,600
	Mauritius	Mauritius	Tokyo/Osaka/Nagoya	180,500
	South Africa	Johannesburg	Tokyo/Osaka/Nagoya	160,900
Middle	Iran	Tehran	Tokyo/Osaka/Nagoya	137,700
East		Tabriz	Tokyo/Osaka/Nagoya	140,900
Eu	Serbia	Belgrade	Tokyo/Osaka/Nagoya	153,400
	Kosovo	Pristina	Tokyo/Osaka/Nagoya	155,100
	Turkey	Istanbul	Tokyo/Osaka/Nagoya	103,100
Europe		Antalya	Tokyo/Osaka/Nagoya	110,300
Ō		Ankara	Tokyo/Osaka/Nagoya	108,500
		Izmir	Tokyo/Osaka/Nagoya	108,500
	Macedonia	Skopje	Tokyo/Osaka/Nagoya	118,600

# [Table 3] List of Target Countries and Regions

Trainees should be residing in the following countries/regions

Trainees should be residing in the following countries/regions.  Category 1*  Category 2*			
	Category 1*		
Albania	Maldives	Afghanistan	
Algeria	Marshall Islands	Angola	
Antigua and Barbuda	Mauritius	Bangladesh	
Argentina	Mexico	Benin	
Armenia	Micronesia	Bhutan	
Azerbaijan	Moldova	Burkina Faso	
Belarus	Mongolia	Burundi	
Belize	Montenegro	Cambodia	
Bolivia	Montserrat	Central African Rep.	
Bosnia and Herzegovina	Morocco	Chad	
Botswana	Namibia	Comoros	
Brazil	Nauru	Congo, Dem. Rep.	
Cabo Verde	Nicaragua	Djibouti	
Cameroon	Nigeria	Eritrea	
Colombia	Niue	Ethiopia	
Congo	North Macedonia	Gambia	
Cook Islands	Pakistan	Guinea	
Costa Rica	Palau	Guinea-Bissau	
Côte d'Ivoire	Panama	Haiti	
Cuba	Papua New Guinea	Kiribati	
Dominica	Paraguay	Laos	
Dominican Republic	Peru	Lesotho	
Ecuador	Philippines	Liberia	
Egypt	Samoa	Madagascar	
El Salvador	Serbia	Malawi	
Equatorial Guinea	South Africa	Mali	
Fiji	Sri Lanka	Mauritania	
Gabon	St. Helena	Mozambique	
Georgia	St. Lucia	Myanmar	
Ghana	St. Vincent and Grenadines	Nepal	
Grenada	Surinam	Niger	
Guatemala	Swaziland	Rwanda	
Guyana	Syrian Arab Republic	Sao Tome and Principe	
Honduras	Tajikistan	Senegal	
India	Thailand	Sierra Leone	
Indonesia	Tokelau	Solomon Islands	
Iran	Tonga	Somalia	
Iraq	Tunisia	South Sudan	
Jamaica	Turkey	Sudan	
Jordan	Turkmenistan	Tanzania	
Kazakhstan	Ukraine	Timor-Leste	
Kenya	Uzbekistan	Togo	
Kosovo	Venezuela	Tuvalu	
Kyrgyzstan	Viet Nam	Uganda	
Lebanon	Wallis and Futuna	Vanuatu	
Libya	West Bank and Gaza Strip	Yemen	
Malaysia	Zimbabwe	Zambia	

- 1. The list above is in alphabetical order, with the generic name for the country being used.
- 2. These countries and regions are mainly developing countries as designated by the OECD/DAC (Organization for Economic Co-operation and Development / Development Assistance Committee).
- 3. The following countries and regions have already been excluded from the list of target countries and regions:
  China, Singapore, Brunei, United Arab Emirates, Qatar, Kuwait, Bahamas, Greece, Puerto Rico, French Guiana, Israel, Cyprus, Guadeloupe, Saint Pierre and Miquelon, Martinique, Réunion, Bermuda, Cayman Islands, Falkland Islands, Republic of Korea, Aruba, French Polynesia, Gibraltar, Netherlands Antilles, New Caledonia, Northern Mariana Islands, British Virgin Islands, Malta, Slovenia, Bahrain, Estonia, Slovakia, Czech, Hungary, Bulgaria, Poland, Latvia, Lithuania, Romania, Saudi Arabia, Barbados, Oman, Trinidad and Tobago, Croatia, Chile, Seychelles, Uruguay

\*Developing Countries (Category 1): According to the DAC list of ODA recipients effective for reporting on 2018, 2019 and

2020 flows, these are developing countries and regions other than the "Least Developed Countries", and thus have been recognized by the Japanese government as target

countries for ODA.

<sup>\*</sup>Least Developed Countries (Category 2): These are the least developed countries on the DAC list

# <u>Guidelines for Purchase of Air Tickets by the Participant</u> <u>And method of reimbursement by AOTS</u>

# 1. Arrival and Departure Dates:

Arriving in Japan on the day before the commencement of the program and departing on the day after the closing day of the program or the nearest days to be allowed by the flight schedule within two days before and/or after the program.

#### 2. Method of Reimbursement:

During the training program in Japan, participants should present to AOTS their air tickets and submit official receipts of air ticket purchase for reimbursement. The sum of the following items (1) and (2) will be subsidized. In principle, an economy class air ticket purchased for a round-trip on the standard route according to the criteria of the International Air Transport Association (IATA) is defined as the standard airfare to be covered.

- (1) Actual round-trip airfare within the Standard Airfare Limits (the limits of AOTS's standard round-trip airfare amount) specified for the respective area (country).
- (2) The departure tax, airport tax and other taxes indispensable to the usual flight route defined by IATA subject to the submission of evidence.

[NOTE] A participant is not allowed to overstay at city(ies) of a third country between participant's home country and Japan by any reasons other than flight convenience. In such case, AOTS might not reimburse the International Travel Expenses to the participant.

#### 3. Official Receipts:

AOTS will confirm the air ticket and official receipt and calculate the actual yen value of the air ticket with the exchange rate on the date of the ticket's issue.

- (1) AOTS can only accept the official receipts duly issued by the issuer in which a breakdown of the total airfare is explicitly described, such as airfare, tax (the departure tax, airport tax and other taxes indispensable to the usual flight route defined by IATA) and commission. It should also contain the name of the issuer's representative, address, telephone number and facsimile number.
- (2) Neither Invoice nor Calculation Sheet will be accepted as the receipt. However, an Invoice/Calculation Sheet using the letter-head of the air ticket issuer stating the word "Received" or "Paid" and including the signature of the air ticket issuer may be accepted.
- \* If any participant fails to submit the official receipt duly issued by the relevant airline company or travel agent, the participant will not receive any subsidy towards his/her airfare and will be required to pay the full amount of the Participation Fee in cash to AOTS.

## Visa Acquisition Procedures:

#### 1. Status of Residence:

The status required for your training in Japan is "**Trainee**."

# 2. Visa Acquisition:

A participant shall apply for and obtain a "Trainee" visa at a Japanese embassy or general consulate (hereinafter: diplomatic mission) with materials issued by AOTS such as a Guarantee Letter. It may be the case that the submitted materials are forwarded to the Consular Affairs Bureau (Tokyo) for checking.

#### 3. Notes:

A bearer of a visa other than "Trainee" visa, *e.g.*, a "temporary visitor" visa, a "multiple" visa, or an APEC business travel card (ABTC), or a citizen from a country/area participating in a visa waiver program with Japan must confirm with the local Japanese diplomatic mission prior to visa application if the existing visa is in accordance with the qualification of stay in Japan for the AOTS management training program.

# 9. HANDLING OF PERSONALLY IDENTIFIABLE INFORMATION:

AOTS handles personally identifiable information we have obtained from the applicant as follows:

(1) Administrator of Personally Identifiable Information: General Manager, General Affairs & Planning Department,

The Association for Overseas Technical Cooperation and Sustainable Partnerships (AOTS) Group in charge: General Affairs Group, General Affairs & Planning Department, AOTS

Tel: 81-3-3888-8211 E-mail: kojinjoho-cj@aots.jp

(2) Use of Personally Identifiable Information

Personally identifiable information provided by the participant will only be used for the screening of the participants and the implementation of the training program. It will not be used for any other purposes or beyond the scope required by laws and regulations of Japan.

For AOTS's privacy policy, please visit below website. <a href="http://www.aots.jp/en/policy/privacy.html">http://www.aots.jp/en/policy/privacy.html</a>

## 10. FURTHER INFORMATION:

# AOTS (Japan)

Application from overseas countries:	30-1, Senju-Azuma 1-Chome, Adachi-ku,	
	Tokyo 12	20-8534, Japan
Overseas Cooperation Group,	Tel:	81-3-3888-8256
Operations Management Department	Fax:	81-3-3888-8264
	E-mail:	shouhei-au@aots.jp

Application from host companies	Hakutsuru Bldg. 4F, Ginza 5-12-5, Chuo-ku,		
in Japan:	Tokyo 104-0061, Japan		
Training Administration Group,	Tel:	81-3-3549-3051	
Training & Expert Dispatch Administration	Fax:	81-3-3549-3055	
Department	E-mail:	g-ukeire-ak@aots.jp	

# **AOTS Overseas Offices**

1. Bangkok Office /
(Senior Deputy Representative) Mr. Hidenobu Toda
Nantawan Building 16F, 161 Rajadamri Road,
Pathumwan,,Bangkok 10330
TEL: 66-2-255-2370
FAX: 66-2-255-2372
E-mail: information@aots.or.th

3. New Delhi Office /		
(Representative) Mr. Hisashi Kanda		
Office Unit 12A, Rectangle One,		
D-4 Saket District Center,		
New Delhi, 110017		
TEL: 91-11-4105-4504		
E-mail: info@aots.org.in		
	~ 11 1	

2. Jakarta Office /
(Representative) Mr. Masaaki Tanaka
3A Floor, Graha Mandiri,
Jl. Imam Bonjol No. 61, Jakarta 10310
TEL: 62-21-230-1820~1
FAX: 62-21-230-1831
E-mail: information@aots.or.id

4. Yangon Office /
(Representative) Mr. Hirokazu Baba
Room Unit 401, Yuzana Hotel 4th Floor
130 Shwe Gon Taing Road, Bahan Township,
Yangon
TEL: 95-1-8604922
E-mail: info@aots.org.mm

<sup>\*</sup>For the contact address of the Overseas Collaborating Organizations, please contact Overseas Cooperation Group.

## PRE-TRAINING REPORT

- The Program on Sustainable Corporate Management for Future - [SFCM]

This document will be used as a reference material in 1) the screening process of applicants and 2) the group discussion and the presentation to be held during the program by sharing with lecturers and other participants. Therefore, the <u>applicant is requested to fill in all of the items clearly and concretely.</u>

\*AOTS will not use this information for any other purposes other than an AOTS training program.

Note: Please fill in the following items by using a personal computer or similar equipment in English. Handwriting should be avoided.

1. Your name	
2. Your country	
3. Name of your company/ organization	
4. Outline of your organization	
(preferably attach an organization brochure)	
5. Your position and department	
(preferably attach an organizational chart, indicating your	
position)	
6. Your duties in detail	
1	1

7. Why are you interested in eco business/ eco business innovation? How do you find its significance?	
8. Does your organization currently try to generate innovation to solve any eco/social issues?  Provide an outline of this and how it is progressing	
9. What do you think is important for corporate management for a sustainable future? What can you simply and easily do at your company to realize that? What is the most difficult task?	
10. What are your expectations of this training program?	



# **About the Benefits of Management Training Program**

Concerning the benefits of the management training program, please answer the following questions. Your individual answers will remain confidential.

SFCM		
Country:		-
Company name:		_
Name of person fillin	ng out questionnaire form (representative of organization):	_
Job title of person fill	ling out questionnaire form (representative of organization):	_
Names of participants	s of the training program:	_
vection 1:		_
lestion 1:	nrogram receives financial support from Official Develor	oment Assistance (ODA). Is
e management training ere a difference in bene ogram on the same subock the following statements	g program receives financial support from Official Developments by utilizing the AOTS training program compared to expect is provided by your own or an external agency of huent that applies to you (multiple answers allowed). The subject of the training program increases further.	other cases where a training
ere a difference in bene ogram on the same subject the following statement understanding in the Motivation improves Understanding of J	efits by utilizing the AOTS training program compared to object is provided by your own or an external agency of huent that applies to you (multiple answers allowed). The subject of the training program increases further.	other cases where a training
ere a difference in bene ogram on the same sub- ck the following statemed Understanding in the Motivation improved Understanding of J	effits by utilizing the AOTS training program compared to object is provided by your own or an external agency of huent that applies to you (multiple answers allowed). The subject of the training program increases further. We further.	other cases where a training

The I	Program on Sustainable Corporate Management for the Future [SFCM]
	please answer the following question. When you use what w many managers and workers would receive the benefits your rough estimate below.
is learned from the AOTS training, what benefits do you (multiple answers allowed).    A reduced load to the environment and energy sare tracking to the environment and product design and the Production capacity will expand.  Productivity will increase.  Product and service quality will improve.	please answer the following question. When you use what a expect? Tick the following statement that applies to you wing will be realized.  d development will be possible in the home country.  bout ] %  bout ] %  bout ] %  bout ] %
□Others []	
Question 5: Please provide the sales amounts of your company.  Actual sales for the last fiscal year [] USD  Estimated sales for this fiscal year [] USD	* 1 USD = 112 JPY * 1 USD = 112 JPY
	person to run the course. Do you think the AOTS training to (6,000 USD)? Tick the following statement that applies
• •	a 6. Supposing that the expense (6,000 USD) is defined as

1", describe the benefits obtained from the AOTS training program in numerical value. Roughly assess the benefits for the next five years after the training. Tick the following statement that applies to you. A very rough estimate is fine. Your response is highly appreciated.

$\square$ Below 1.0 => Provide a specific value	<u> </u>
$\Box$ 1.0 or above and below 1.5	
$\Box$ 1.5 or above and below 2.0	
$\Box$ 2.0 or above and below 2.5	
$\Box$ 2.5 or above and below 3.0	
$\Box 3.0$ or above => Provide a specific value	e [

End of document